



Bryssel, 19. syyskuuta 2016  
(OR. en)

12321/16

PUBLIC 60  
INF 164

## ILMOITUS

---

|       |                                                                    |
|-------|--------------------------------------------------------------------|
| Asia: | KUUKAUSITTAINEN LUETTELO NEUVOSTON SÄADÖKSISTÄ –<br>MAALISKUU 2016 |
|-------|--------------------------------------------------------------------|

---

Tässä asiakirjassa luetellaan neuvoston maaliskuussa 2016 hyväksymät säädökset.<sup>1 2</sup>

Siinä annetaan lainsäätämisyjärjestyksessä hyväksyttävien säädösten hyväksymiseen liittyviä tietoja, kuten

- hyväksymispäivä
- asiaa käsitellyt neuvoston istunto
- hyväksytyn asiakirjan numero
- Euroopan unionin virallisen lehden viite
- äänestyssäännöt, äänestystulokset sekä tapauksen mukaan äänestyselitykset ja neuvoston pöytäkirjaan merkityt lausumat.

Tässä asiakirjassa on myös tietoja, jotka neuvosto on päättänyt julkaista muiden kuin lainsäätämisyjärjestyksessä hyväksyttävien säädösten hyväksymisestä.

---

<sup>1</sup> Lukuun ottamatta joitakin luonteeltaan rajattuja säädöksiä, kuten menettelyä koskevia päätöksiä, nimityksiä, kansainvälisissä sopimuksissa perustettujen elinten päätöksiä, yksittäisiä talousarviopäätöksiä jne.

<sup>2</sup> Tavallisessa lainsäätämisyjärjestyksessä hyväksyttävien säädösten kohdalla säädöksen hyväksyneen neuvoston istunnon päivämäärä ja säädöksen varsinainen päiväys eivät aina ole samat, koska tavallisen lainsäätämisyjärjestyksen piiriin kuuluvat säädökset katsotaan hyväksytyiksi vasta kun neuvoston puheenjohtaja, Euroopan parlamentin puhemies ja molempien toimielinten pääsihteerit ovat allekirjoittaneet ne.

Tämä asiakirja on saatavilla myös neuvoston verkkosivustolla osoitteessa

[Kuukausittaiset luettelot neuvoston säädöksistä \(säädökset\) – Neuvosto](#)

Luettelossa mainitut asiakirjat saa neuvoston julkisesta asiakirjarekisteristä [Asiakirjat ja julkaisut – Neuvosto](#)

Tämä asiakirja on ainoastaan tiedoksi – vain neuvoston istuntojen pöytäkirjat ovat todistusvoimaisia. Ne ovat saatavilla neuvoston verkkosivustolla osoitteessa [Neuvoston pöytäkirjat – Neuvosto](#)

---

## TIETOJA NEUVOSTON MAALISKUUSSA 2016 HYVÄKSYMISTÄ SÄÄDÖKSISTÄ

### **Euroopan unionin neuvoston 3452. istunto (YMPÄRISTÖ), Bryssel, 4. maaliskuuta 2016**

#### MUUT KUIN LAINSÄÄTÄMISJÄRJESTYKSESSÄ HYVÄKSYTTÄVÄT SÄÄDÖKSET

| SÄÄDÖS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | ASIAKIRJA/LAUSUMAT |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
| Neuvoston päätös (EU) 2016/367, annettu 4 päivänä maaliskuuta 2016, Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä Norjan kuningaskunnan välisen satelliittinavigointia koskevan yhteistyösopimuksen tekemisestä<br>EUVL L 68, 15.3.2016, s. 16–16.                                                                                                                                                                                                     | 11114/11           |
| Neuvoston päätös Yhdistyneiden kansakuntien Euroopan talouskomission (UNECE) asianomaisissa komiteoissa Euroopan unionin puolesta esitettävän kannan vahvistamisesta siltä osin kuin on kyse ehdotuksista muutoksiksi sääntöihin nro 10, 34, 41, 46, 48, 50, 51, 53, 55, 60, 73, 83, 94, 107, 110, 113, 118, 125, 128, 130 ja 131 sekä ehdotuksesta uudeksi hiljaisten maantieajoneuvojen (QRTV) hyväksymistä koskevaksi säännöksi                    | 6324/16            |
| Neuvoston päätös (EU) 2016/351, annettu 4 päivänä maaliskuuta 2016, Maailman kauppajärjestön yleisneuvostossa Euroopan unionin puolesta esitettävästä kannasta WTO:n poikkeuslupaa koskevaan Jordanian pyyntöön, joka koskee sen vientitukiohjelman poistamiseen liittyvää siirtymäkautta<br>EUVL L 65, 11.3.2016, s. 63–63                                                                                                                           | 5620/16            |
| Neuvoston päätös (EU) 2016/859, annettu 4 päivänä maaliskuuta 2016, Euroopan yhteisön ja sen jäsenvaltioiden sekä Libanonin tasavallan välisestä assosiaatiosta tehtyyn Euro–Välimeri-sopimukseen Kroatian tasavallan Euroopan unioniin liittymisen huomioon ottamiseksi liitettävän pöytäkirjan allekirjoittamisesta Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden puolesta sekä pöytäkirjan väliaikaisesta soveltamisesta<br>EUVL L 144, 1.6.2016, s. 1–2 | 5746/16            |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
| Pöytäkirja Euroopan yhteisön ja sen jäsenvaltioiden sekä Libanonin tasavallan välisestä assosiaatiosta tehtyyn Euro–Välimeri-sopimukseen Kroatian tasavallan Euroopan unioniin liittymisen huomioon ottamiseksi<br>EUVL L 144, 1.6.2016, s. 3–10                                                | 5750/16            |
| Neuvoston päätös (YUTP) 2016/318, annettu 4 päivänä maaliskuuta 2016, Ukrainan tilanteen johdosta tiettyihin henkilöihin, yhteisöihin ja elimiin kohdistettavista rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen 2014/119/YUTP muuttamisesta<br>EUVL L 60, 5.3.2016, s. 76–77                   | 5884/16            |
| Neuvoston täytäntöönpanoasetus (EU) 2016/311, annettu 4 päivänä maaliskuuta 2016, Ukrainan tilanteen johdosta tiettyihin henkilöihin, yhteisöihin ja elimiin kohdistettavista rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EU) N:o 208/2014 täytäntöönpanosta<br>EUVL L 60, 5.3.2016, s. 1–2 | 5885/16            |
| <b>Kirjallinen menettely, joka saatettiin päätökseen 4. maaliskuuta 2016</b>                                                                                                                                                                                                                    |                    |
| MUUT KUIN LAINSÄÄTÄMISJÄRJESTYKSESSÄ HYVÄKSYTTÄVÄT SÄÄDÖKSET                                                                                                                                                                                                                                    |                    |
| SÄÄDÖS                                                                                                                                                                                                                                                                                          | ASIAKIRJA/LAUSUMAT |
| Neuvoston päätös (YUTP) 2016/319, annettu 4 päivänä maaliskuuta 2016, Korean demokraattista kansantasavaltaa koskevista rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen 2013/183/YUTP muuttamisesta<br>EUVL L 60, 5.3.2016, s. 78–87                                                             | 6726/16            |
| <b>Euroopan unionin neuvoston 3453. istunto (TYÖLLISYYS, SOSIAALIPOLITIIKKA, TERVEYS JA KULUTTAJA-ASIAT) Bryssel, 7. maaliskuuta 2016</b>                                                                                                                                                       |                    |
| MUUT KUIN LAINSÄÄTÄMISJÄRJESTYKSESSÄ HYVÄKSYTTÄVÄT SÄÄDÖKSET                                                                                                                                                                                                                                    |                    |
| SÄÄDÖS                                                                                                                                                                                                                                                                                          | ASIAKIRJA/LAUSUMAT |
| Neuvoston päätös luvan antamisesta neuvottelujen aloittamiselle siviili-ilmailun turvallisuutta koskevasta Euroopan unionin ja Kiinan kansantasavallan hallituksen kahdenvälisestä sopimuksesta                                                                                                 | 6489/16            |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                      |                 |               |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|-----------------|---------------|
| Neuvoston päätös luvan antamisesta neuvottelujen aloittamiselle siviili-ilmailun turvallisuutta koskevasta Euroopan unionin ja Japanin kahdenvälisestä sopimuksesta                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                      | 6491/16         |               |
| Neuvoston päätelmät vuotuisesta kasvuselvityksestä ja yhteisestä työllisyysraportista 2016: työllisyys- ja sosiaalipolitiikan poliittinen ohjaus                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                      | 6643/16         |               |
| <b>Lainsäätämisyjärjestyksessä hyväksyttävän säädöksen hyväksyminen Euroopan parlamentin toisen käsittelyn jälkeen (Strasbourg, 7.–10. maaliskuuta 2016)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                      |                 |               |
| LAINSÄÄTÄMISJÄRJESTYKSESSÄ HYVÄKSYTTÄVÄT SÄÄDÖKSET                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                      |                 |               |
| SÄÄDÖS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | ASIAKIRJA            | ÄÄNESTYS-SÄÄNTÖ | ÄÄNESTYS      |
| Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2016/429, annettu 9 päivänä maaliskuuta 2016, tarttuvista eläintaudeista sekä tiettyjen eläinterveyttä koskevien säädösten muuttamisesta ja kumoamisesta (eläinterveyssäännöstö) (ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)<br>EUVL L 84, 31.3.2016, s. 1–208                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 7/2016<br>(11779/15) | Ei saatavilla   | Ei saatavilla |
| <b>Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission yhteinen lausuma mikrobilääkeresistenssistä ja eläinlääkkeiden käytöstä</b><br>Komission tiedonannossa Euroopan parlamentille ja neuvostolle "Toimintasuunnitelma mikrobilääkeresistenssin aiheuttamien kasvavien uhkien torjumiseksi" (COM(2011)0748) korostetaan asetuksen ennaltaehkäisevää merkitystä tarttuvien eläintautien kannalta ("eläinterveyssäännöstö") ja sen seurauksena odotettavissa olevaa antibioottien käytön vähentymistä eläimille. Tämän asetuksen vaatimusten lisäksi jäsenvaltioita kehoitetaan keräämään relevantteja, vertailukelpoisia ja riittävän yksityiskohtaisia tietoja mikrobilääkkeiden todellisesta käytöstä eläimille ja lähettämään nämä tiedot komissiolle, jotta mikrobilääkkeitä käytettäisiin eläimille entistä harkitummin ja näin voitaisiin vähentää mikrobilääkeresistenssin riskiä. |                      |                 |               |
| <b>Komission lausuma mikrobilääkkeiden käytöstä eläimissä unionin alueella</b><br>Komissio sitoutuu julkaisemaan säännöllisesti jäsenvaltioiden toimittamiin tietoihin perustuvan raportin, joka koskee mikrobilääkkeiden käyttöä eläimissä unionin alueella.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                      |                 |               |

**Komission lausuma****eläinten hyvinvoinnista**

Tässä asetuksessa vahvistetaan eläinten välillä tarttuvien ja eläimestä ihmiseen tarttuvien eläintautien ehkäisemistä ja torjuntaa koskevat säännöt. Se ei sisällä nimenomaisia säännöksiä eläinten hyvinvoinnista, vaikkakin eläinten terveys ja hyvinvointi liittyvät toisiinsa. Unionilla on kattava eläinten hyvinvointiin liittyvä säännöstö, joka koskee eri lajeja (broilereita, munivia kanoja, sikoja, vasikoita) ja toimintoja (kasvatusta, kuljetusta, teurastusta, tutkimusta jne.). On selvää, että eläinten hyvinvointiin liittyvän lainsäädännön soveltamista on jatkettava. Komissio sitoutuu ottamaan eläinten hyvinvoinnin täysimääräisesti huomioon perussopimuksen 13 artiklan ja siinä vahvistettujen rajoitusten mukaisesti sekä varmistamaan, että alan lainsäädäntö pannaan täysimääräisesti täytäntöön ja sitä kehitetään asianmukaisesti.

**Euroopan unionin neuvoston 3454. istunto (TALOUS- JA RAHOITUSASIAT), Bryssel, 8. maaliskuuta 2016****MUUT KUIN LAINSÄÄTÄMISJÄRJESTYKSESSÄ HYVÄKSYTTÄVÄT SÄÄDÖKSET**

| SÄÄDÖS                                                                                                                                                                                                                                        | ASIAKIRJA/LAUSUMAT |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
| Neuvoston suositus, annettu 8 päivänä maaliskuuta 2016, euroalueen talouspolitiikasta<br>EUVL C 96, 11.3.2016, s. 1–3                                                                                                                         | 5177/16            |
| Neuvoston päätelmät Euroopan tilintarkastustuomioistuimen erityiskertomuksesta nro 17/2015:<br>"Komission tuki nuorisotyöttömyyttä käsitteleville toimintaryhmille: ESR-rahoitusta kohdennettiin uudelleen mutta tulokset jäivät taka-alalle" | 6257/16            |
| Neuvoston täytäntöönpanopäätös luvan antamisesta Ranskan tasavallalle soveltaa alennettuja verokantoja moottoripolttoaineena käytettävään bensiiniin ja dieselpolttoaineeseen<br>direktiivin 2003/96/EY 19 artiklan mukaisesti                | 5929/16            |
| Neuvoston päätelmät komission kertomuksesta neuvostolle direktiivin 2011/64/EU REFIT-arvioinnista<br>ja valmistettuun tupakkaan sovellettavan valmisteveron rakenteesta ja verokannoista                                                      | 6420/16            |

**Itävallan, Irlannin, Suomen, Ranskan ja Ruotsin lausuma**

Itävalta, Irlanti, Suomi, Ranska ja Ruotsi palauttavat mieleen, että tupakkatuotteita koskevalla unionin verotuslainsäädännöllä on varmistettava sisämarkkinoiden moitteeton toiminta ja samalla terveyden suojelun korkea taso.

Tämän vuoksi Itävalta, Irlanti, Suomi, Ranska ja Ruotsi painottavat, että on päästävä valmistettuun tupakkaan sovellettavan valmisteveron suurempaan yhdenmukaisuuteen ja pyrittävä kohti suurinta yhteistä nimittäjää.

Itävalta, Irlanti, Suomi, Ranska ja Ruotsi katsovat, että vähimmäisverokantojen tulevan tarkistamisen käsittely on aloitettava viipymättä, koska ennen kuin komissio voi toimittaa tarvittavan säädösehdotuksen neuvostolle, sen on toteutettava tutkimuksia, asianmukaisia teknisiä analyyskejä, julkisia kuulemisia ja vaikutustenarviointeja.

|                                                                                 |         |
|---------------------------------------------------------------------------------|---------|
| Neuvoston päätelmät yritysverotusta koskevien käytännesääntöjen tulevaisuudesta | 6674/16 |
|---------------------------------------------------------------------------------|---------|

|                                                           |         |
|-----------------------------------------------------------|---------|
| Neuvoston päätelmät EU:n julkisen talouden kestävyyydestä | 6413/16 |
|-----------------------------------------------------------|---------|

**Euroopan unionin neuvoston 3455. istunto (OIKEUS- JA SISÄASIAT), Bryssel, 10. ja 11. maaliskuuta 2016****LAINSÄÄTÄMISJÄRJESTYKSESSÄ HYVÄKSYTTÄVÄT SÄÄDÖKSET**

| SÄÄDÖS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | ASIAKIRJA                  | ÄÄNESTYS-SÄÄNTÖ | ÄÄNESTYS                                                                                                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|-----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Neuvoston ensimmäisessä käsittelyssä vahvistama kanta (EU) N:o 7/2016 Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen antamiseksi kansalaisten vapaan liikkuvuuden edistämiseksi yksinkertaistamalla tiettyjen yleisten asiakirjojen esittämistä Euroopan unionissa koskevia vaatimuksia sekä asetuksen (EU) N:o 1024/2012 muuttamisesta EUVL C 168, 11.5.2016, s. 1–138                    | 14956/15<br>14956/15 ADD 1 | Määräenemmistö  | Kaikki jäsenvaltiot äänestivät puolesta, paitsi:<br>Pidättyi äänestämästä:<br>AT                                                |
| Neuvoston ensimmäisessä käsittelyssä vahvistama kanta (EU) N:o 9/2016 – Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin antamiseksi tutkimusta, opiskelua, harjoittelua, vapaaehtoistyötä, oppilasvaihto-ohjelmaa tai koulutushanketta ja au pairina työskentelyä varten tapahtuvan kolmansien maiden kansalaisten maahantulon ja oleskelun edellytyksistä EUVL C 170, 11.5.2016, s. 1–39 | 14958/15<br>14958/15 ADD 1 | Määräenemmistö  | Kaikki jäsenvaltiot äänestivät puolesta, paitsi:<br>Pidättyi äänestämästä:<br>AT<br>Ei osallistunut äänestykseen:<br>DK, IE, UK |

### **Komission ja Euroopan parlamentin yhteinen lausuma**

Euroopan parlamentti ja komissio tulkitsevat niin, että tämän direktiivin 20 artiklan 2 kohdan f alakohdassa jäsenvaltioille annetaan mahdollisuus hylätä hakemus ainoastaan tapauskohtaisesti kolmannen maan kansalaisen erityisolosuhteet ja suhteellisuusperiaate huomioon ottaen sekä näytön tai vakavien ja objektiivisten syiden perusteella. Komissio varmistaa, että saattaessaan direktiivin osaksi kansallista lainsäädäntöään jäsenvaltiot panevat kyseisen säännöksen täytäntöön tämän tulkinnan mukaisesti, ja ilmoittaa siitä parlamentille ja neuvostolle osana 39 artiklassa vahvistettuja velvollisuuksiaan.

Euroopan parlamentti ja komissio katsovat, ettei säännöksen sisällyttämistä direktiiviin tulisi nähdä ennakkotapauksena laillista muuttoliikettä koskeville, jatkossa käyttöön otettaville välineille.

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                            |                |                                                                                             |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
| Neuvoston ensimmäisessä käsittelyssä vahvistama kanta (EU) N:o 8/2016 – Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen antamiseksi Euroopan unionin lainvalvontayhteistyövirastosta (Europol) sekä neuvoston päätösten 2009/371/YOS, 2009/934/YOS, 2009/935/YOS, 2009/936/YOS ja 2009/968/YOS korvaamisesta ja kumoamisesta EUVL C 169, 11.5.2016, s. 1–59 | 14957/15<br>14957/15 ADD 1 | Määräenemmistö | Kaikki jäsenvaltiot äänestivät puolesta, paitsi:<br>Ei osallistunut äänestykseen:<br>DK, UK |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|

### **Neuvoston ja Euroopan parlamentin yhteinen lausuma**

#### **44 artiklasta**

On erittäin tärkeää luoda yhdenmukainen korkean tason tietosuoja, joka kattaa poliisin ja oikeuslaitoksen toiminnan unionissa, sillä se on keino kunnioittaa ja suojella unionin kansalaisten perusoikeuksia. Unionin ja jäsenvaltioiden yhteisellä vastuulla on vapauden, turvallisuuden ja oikeuden alueeseen liittyviä kysymyksiä. Siksi on olennaista, että kansalliset valvontaviranomaiset tekevät keskenään tiivistä ja tehokasta kansallisen ja unionin tason yhteistyötä.

Sen seurauksena, että on hyväksytty tietosuojajäsenasetusta sekä tietosuojadirektiiviä koskevat ehdotukset poliisi- ja oikeusalan tietojenkäsittelyä varten, ja ottaen huomioon uuden lähiaikoina perustettavan Euroopan tietosuojaneuvoston sekä asetuksen (EY) N:o 45/2001 ilmoitetun tarkistuksen Euroopan parlamentti ja neuvosto katsovat, että Euroopan tietosuojavaltuutetun ja tämän alan kansallisten valvontaviranomaisten yhteistyöhön tarkoitetut mekanismit, kuten tämän asetuksen nojalla perustettu yhteistyöneuvosto, olisi tulevaisuudessa järjestettävä uudelleen siten, että voidaan varmistaa toiminnan tehokkuus ja johdonmukaisuus ja välttää tarpeettomat päällekkäisyydet, sanotun kuitenkin rajoittamatta komission aloiteoikeutta.

**Komission lausuma****EU:n hajautettuihin virastoihin sovellettavasta yhteisestä lähestymistavasta**

Komissio muistuttaa, että hyväksytty teksti ei täysin vastaa EU:n hajautettuihin virastoihin sovellettavaa yhteistä lähestymistapaa. Tämän vuoksi Euroopan parlamentin ja neuvoston välillä saavutettu yhteisymmärrys viraston hallinnosta ei rajoita mahdollisesti myöhemmin annettavien säädösten sisältöä. Komissio on edelleen vakuuttunut siitä, että Europolin ja muiden virastojen hallintorakenteeseen kannattaa perustaa johtokunta. Komissio tarkastelee Europolin hallinnon kehittymistä kahden vuoden kuluessa erityisesti määrittääkseen, tarvitaanko tätä asiaa koskevia uusia ehdotuksia.

**Komission lausuma****yhteistyöneuvostosta**

Euroopan komissio katsoo, että sen jälkeen kun ehdotukset yleiseksi tietosuoja-asetukseksi ja tietojenkäsittelystä poliisi- ja oikeusalailla annettavaksi tietosuojadirektiiviksi on hyväksytty, ja ottaen huomioon ilmoituksen asetuksen (EY) N:o 45/2001 uudelleentarkastelusta, tällä asetuksella perustetulle yhteistyöneuvostolle kuuluvista tehtävistä vastaa uusi Euroopan tietosuojaneuvosto vaikuttavuuden ja johdonmukaisuuden varmistamiseksi ja tarpeettoman päällekkäisyyden välttämiseksi.

**MUUT KUIN LAINSÄÄTÄMISJÄRJESTYKSESSÄ HYVÄKSYTTÄVÄT SÄÄDÖKSET****SÄÄDÖS****ASIAKIRJA/LAUSUMAT**

Neuvoston päätelmät muuttajien salakuljetuksesta

6475/16

Neuvoston päätös (EU) 2016/414, annettu 10 päivänä maaliskuuta 2016, luvan antamisesta Itävallalle allekirjoittaa ja ratifioida oikeudenkäynti- ja muiden asiakirjojen tiedoksiannosta ulkomailla siviili- tai kauppaoikeudellisissa asioissa 15 päivänä marraskuuta 1965 tehty Haagin yleissopimus ja Maltalle liittyä sen sopimuspuoleksi Euroopan unionin edun mukaisesti  
EUVL L 75, 22.3.2016, s. 1–2

13777/15

Oikeudenkäynti- ja muiden asiakirjojen tiedoksianto ulkomailla siviili- tai kauppaoikeudellisissa asioissa koskeva yleissopimus  
EUVL L 75, 22.3.2016, s. 3–9

13777/15 ADD 1

### **Yhdistyneen kuningaskunnan lausuma**

Yhdistynyt kuningaskunta tukee täysimääräisesti sitä, että Itävalta ja Malta liittyvät vuoden 1965 Haagin yleissopimukseen oikeudenkäynti- ja muiden asiakirjojen tiedoksiannosta (yleissopimus) ja ratifioivat sen.

Yhdistynyt kuningaskunta kiistää edelleen kyseistä neuvoston päätösehdotusta koskevan unionin yksinomaisen ulkoisen toimivallan. Ei ole osoitettu, että yleissopimuksen soveltaminen EU:n jäsenvaltion ja yleissopimuksen osapuolena olevan kolmannen valtion välillä vaikuttaisi kielteisesti rinnakkaisten EU:n sisäisten sääntöjen yhdenmukaiseen ja johdonmukaiseen soveltamiseen.

Yhdistyneen kuningaskunnan mielestä neuvoston päätös on tarpeeton, ja Itävalta ja Malta ovat oikeutettuja liittymään yleissopimukseen ja ratifioimaan sen ilman Euroopan unionin lupaa.

Kysymys yksinomaisesta ulkoisesta toimivallasta vaikuttaa kaikkeen EU:n työskentelyyn, ja sillä on merkittäviä vaikutuksia siihen, miten EU ja sen jäsenvaltiot toimivat kansainvälisesti. Yhdistynyt kuningaskunta on tyytyväinen siihen, että työryhmä kävi yksityiskohtaisia keskusteluja ehdotuksen tästä näkökohdasta, ja pitää erittäin tärkeänä, että tällaisia keskusteluja käydään paitsi yksittäistapauksista myös horisontaalisesti, sillä näin varmistetaan kyseisen toimivaltaa koskevan kysymyksen ja kyseisen toimivallan soveltamisen johdonmukainen ja tehokas analysointi.

Sen estämättä, mitä edellä olevissa kohdissa on todettu, Yhdistynyt kuningaskunta toteaa, että se on perussopimukseen liitetyn pöytäkirjan N:o 21 määräysten mukaisesti ilmoittanut neuvoston puheenjohtajalle haluavansa osallistua tämän päätöksen hyväksymiseen, ja katsoo, että johdanto-osan 6 kappaleessa oleva ilmaus "näin ollen" on virheellinen. Se, että Yhdistynyt kuningaskunta osallistuu asetuksen N:o 1393/2007 tai asetuksen 1215/2012 soveltamiseen, ei sen mukaan estä soveltamasta pöytäkirjan N:o 21 määräyksiä.

### **Saksan lausuma**

Saksan liittotasavalta tukee toimia, joita Itävallan tasavalta on toteuttanut tiedoksiantoa koskevan vuoden 1965 Haagin yleissopimuksen ratifioimiseksi ja Maltan tasavalta siihen liittymiseksi ja joiden tarkoituksena on tuleminen kyseisen sopimuksen sopimusvaltioksi.

Saksan liittotasavalta suhtautuu kuitenkin edelleen epäillen siihen, kuuluuko tänään neuvoston hyväksyttävänä oleva päätös Euroopan unionin yksinomaiseen ulkoiseen toimivaltaan. Ei ole selvää, minkä vuoksi sillä, että Haagin yleissopimusta sovellettaisiin tulevaisuudessa Itävaltaan ja Maltaan, voitaisiin vaikuttaa jäsenvaltioiden keskinäisen siviilioikeudellisen yhteistyön yhteisiin sääntöihin tai muuttaa niiden soveltamisalaa (SEUT 3 artiklan 2 kohta). Haagin yleissopimus pätee kolmansiin maihin nähden. Asetus N:o 1393/2007 (asiakirjojen tiedoksiantoa koskeva asetus) on selkeästi ensisijainen Euroopan unionin jäsenvaltioiden keskinäisissä toiminnaissa. Päätöksen ei pitäisi sen vuoksi toimia mallina eikä sen pitäisi vaikuttaa Euroopan unionin muihin mahdollisiin toimenpiteisiin, joilla halutaan säännellä samanlaisia tilanteita ja joissa Euroopan unionin yksinomaisella ulkoisella toimivallalla voi olla merkitystä.

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|
| Neuvoston päätös (EU) 2016/437, annettu 10 päivänä maaliskuuta 2016, Euroopan unionin ja Perun tasavallan välisen lyhytaikaista oleskelua koskevan viisumivapaus sopimuksen allekirjoittamisesta unionin puolesta ja sen väliaikaisesta soveltamisesta<br>EUVL L 78, 24.3.2016, s. 2–3                                                                                                                            | 12096/15                  |
| Euroopan unionin ja Perun tasavallan välinen sopimus lyhytaikaista oleskelua koskevasta viisumivapaudesta<br>EUVL L 78, 24.3.2016, s. 4–10                                                                                                                                                                                                                                                                        | 12097/15                  |
| Neuvoston täytäntöönpanopäätös (EU) 2016/408, annettu 10 päivänä maaliskuuta 2016, Italian ja Kreikan hyväksi toteutettavien kansainvälistä suojelua koskevien väliaikaisten toimenpiteiden käyttöön ottamisesta annetun päätöksen (EU) 2015/1601 mukaisten sisäisten siirtojen väliaikaisesta keskeyttämisestä 30 prosentin osalta Itävallalle osoitetusta hakijoiden määrästä<br>EUVL L 74, 19.3.2016, s. 36–37 | 6715/16                   |
| Neuvoston päätös (YUTP) 2016/359, annettu 10 päivänä maaliskuuta 2016, rajoittavista toimenpiteistä Ukrainan alueellista koskemattomuutta, suvereniteettia ja itsenäisyyttä heikentävien tai uhkaavien toimien johdosta annetun päätöksen 2014/145/YUTP muuttamisesta<br>EUVL L 67, 12.3.2016, s. 37–52                                                                                                           | 6069/16                   |
| Neuvoston täytäntöönpanoasetus (EU) 2016/353, annettu 10 päivänä maaliskuuta 2016, Ukrainan alueellista koskemattomuutta, suvereniteettia ja itsenäisyyttä heikentävien tai uhkaavien toimien johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EU) N:o 269/2014 täytäntöönpanosta<br>EUVL L 67, 12.3.2016, s. 1–17                                                                          | 6070/16                   |
| <b>Kirjallinen menettely, joka saatettiin päätökseen 11. maaliskuuta 2016</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                           |
| <b>MUUT KUIN LAINSÄÄTÄMISJÄRJESTYKSESSÄ HYVÄKSYTTÄVÄT SÄÄDÖKSET</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                           |
| <b>SÄÄDÖS</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <b>ASIAKIRJA/LAUSUMAT</b> |
| Neuvoston täytäntöönpanopäätös (YUTP) 2016/360, annettu 11 päivänä maaliskuuta 2016, Keski-Afrikan tasavaltaan kohdistettavista rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen 2013/798/YUTP täytäntöönpanosta<br>EUVL L 67, 12.3.2016, s. 53–56                                                                                                                                                                  | 6890/16                   |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
| Neuvoston täytäntöönpanoasetus (EU) 2016/354, annettu 11 päivänä maaliskuuta 2016, rajoittavista toimenpiteistä Keski-Afrikan tasavallan tilanteen huomioon ottamiseksi annetun asetuksen (EU) N:o 224/2014 17 artiklan 1 kohdan täytäntöönpanosta<br>EUVL L 67, 12.3.2016, s. 18–21                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 6892/16            |
| <b>Euroopan unionin neuvoston 3456. istunto (MAATALOUS ja KALASTUS), Bryssel, 14. maaliskuuta 2016</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                    |
| MUUT KUIN LAINSÄÄTÄMISJÄRJESTYKSESSÄ HYVÄKSYTTÄVÄT SÄÄDÖKSET                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                    |
| SÄÄDÖS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | ASIAKIRJA/LAUSUMAT |
| Neuvoston päätös komission valtuuttamisesta aloittamaan Euroopan unionin puolesta neuvottelut Euroopan unionin ja Komorien liiton välisessä kestävässä kalastusta koskevassa kumppanuussopimuksessa määrättyjen kalastusmahdollisuuksien ja taloudellisen korvauksen vahvistamista koskevan pöytäkirjan uusimisesta                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 5903/16            |
| <p><b>Neuvoston ja komission yhteinen lausuma</b></p> <p>Euroopan unionin ja Komorien liiton väliseen kalastuskumppanuussopimukseen kuuluvan nykyisen pöytäkirjan voimassaolo päättyy joulukuun 2016 lopussa. Jotta unionin alukset voisivat jatkaa kalastustoimintaa Komorien vesillä mainitun ajankohdan jälkeen, neuvosto hyväksyy komission suosituksen komission valtuuttamisesta aloittamaan unionin puolesta neuvottelut nykyisen pöytäkirjan uusimisesta.</p> <p>Vaikka neuvosto ja komissio ovat huolissaan siitä, että uudesta pöytäkirjasta käytävien neuvottelujen kanssa samaan aikaan on käynnissä prosessi, joka saattaa johtaa siihen, että komissio määrittelee Komorien liiton LIS-asetuksen 31 artiklan mukaisesti yhteistyöhön osallistumattomaksi kolmanneksi maaksi, ne katsovat, että nykyisen pöytäkirjan voimassaolon pian päättyessä neuvottelut uudesta pöytäkirjasta on aiheellista aloittaa tässä vaiheessa.</p> <p>Neuvosto panee kuitenkin merkille, että mikäli komissio hyväksyy ehdotuksen Komorien liiton merkitsemisestä LIS-asetuksen 33 artiklan mukaisesti yhteistyöhön osallistumattomien kolmansien maiden luetteloon, komissio keskeyttää tuolloin neuvottelut ja pidättyy uuden pöytäkirjan allekirjoittamista, väliaikaista soveltamista ja/tai tekemistä koskevien ehdotusten toimittamisesta, kunnes oikeudellinen tilanne muuttuu.</p> |                    |
| <p><b>Komission lausuma</b></p> <p>Komissio ei pidä tarpeellisenä, että neuvoston päätöksessä neuvottelujen aloittamisen valtuuttamisesta mainitaan aineellinen oikeusperusta.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                    |

**Komission lausuma**

Yhteisestä kalastuspolitiikasta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1380/2013 31 artiklan 2 kohdan mukaisesti komissio ottaa kaikilta osin huomioon meren elollisten luonnonvarojen kestävä hyödyntämisen tärkeyden ja siitä seuraavan tarpeen varmistaa ylijäämien käsitteen asianmukainen soveltaminen, kuten esitetään Yhdistyneiden Kansakuntien merioikeusyleissopimuksen (UNCLOS) 62 artiklan 2 kohdassa, erityisesti kun kestävä kalastusta koskevissa kumppanuussopimuksissa ja niihin liittyvissä pöytäkirjoissa määrätään EU:n ulkoisen laivaston pääsystä kumppanimaan vesillä jaettaviin resursseihin.

Ottaen kuitenkin huomioon UNCLOSin 64 artiklan ja asetuksen (EU) N:o 1380/2013 31 artiklan 4 kohdan komissio katsoo, että ylijäämien käsite koskee vähemmässä määrin kalastusta, jonka kohteena ovat laajasti vaeltavat lajit, kun toimivaltaisten alueellisten kalastuksenhoitojärjestöjen sopimuspuolten on vahvistettava riittävät hoitotavoitteet ja asianmukaiset hoitotoimenpiteet – ensisijaista pääsyä koskevat säännöt, saaliit, kapasiteetti- tai ponnistusrajat ja tarvittaessa jakoperusteet – pääasiassa alueellisilla tai osa-alueellisilla tasoilla ottaen asianmukaisesti huomioon asiaankuuluvat tieteelliset lausunnot.

Neuvoston päätös (EU) 2016/374, annettu 14 päivänä maaliskuuta 2016, Euroopan parlamentin ja neuvoston päätöksen N:o 529/2013/EU muuttamisesta Kroatian tasavaltaan sovellettavien metsänhoitoa koskevan vertailutason, metsän määrittelyä koskevien vähimmäisarvojen ja päästöjen perusvuoden lisäämiseksi päätökseen  
EUVL L 70, 16.3.2016, s. 20–21

5871/16

Neuvoston päätös (EU) 2016/381, annettu 14 päivänä maaliskuuta 2016, satamavaltioiden suorittamaa valvontaa koskevan Pariisin yhteisymmärryspöytäkirjan satamavaltiovalvontakomiteassa Euroopan unionin puolesta esitettävästä kannasta  
EUVL L 72, 17.3.2016, s. 53–56

6183/16

## **Bulgarian, Kroatian, Viron, Ranskan, Irlannin, Latvian, Liettuan, Luxemburgin, Puolan, Portugalin, Romanian, Slovenian ja Espanjan lausuma**

Lippuvaltion toiminnan määrittämismenetelmä otettiin käyttöön ensimmäisen kerran edellisellä satamavaltiovalvontajärjestelmällä Pariisin pöytäkirjan puitteissa. Joka vuosi julkistetaan musta/harmaa/valkoinen-lippuvaltiolista (BGW). Siinä esitetään lippuvaltioiden koko kirjo hyvistä lipuista heikkoihin lippuihin, joiden riski katsotaan joko suureksi tai erittäin suureksi.

BGW-lista on koottu käyttäen erityistä matemaattista menetelmää, jonka avulla alusrekisterit voidaan luokitella kolmeen ryhmään – valkoiseen, harmaaseen ja mustaan. Mustat liput suoriutuvat keskimääräistä heikommin ja valkoiset paremmin. BGW-listan alkuaajoista lähtien laskentamenetelmä on ollut epäoikeudenmukainen maille, joilla on verrattain pieni laivasto, ja asettanut ne epäedulliseen asemaan niihin maihin verrattuna, joilla on suurempi laivasto. Asiaa on käsitelty EU:n eri foorumeilla jo lähes 10 vuoden ajan.

Oikeudenmukaisen BGW-menetelmän tarve on tullut yhä pakottavammaksi satamavaltiodirektiivin 2009/16/EY tultua voimaan. Jotta lippuvaltio voisi saada minkäänlaista etuoikeuskohtelua EU:n uudelleenlaaditun direktiivin nojalla, sen on oltava valkoisella listalla. Tämän uuden kannustimen vuoksi nykyinen laskentamenetelmä jättää pienemmän laivaston jäsenvaltiot tilanteeseen, jossa harmaalle listalle saattaa joutua ilman, että kyse olisi systemaattisesta kehityssuuntauksesta. Tällä hetkellä harmaalla listalla on jo viisi EU:n jäsenvaltiota.

Konkreettista edistystä ei ole tapahtunut, vaikka uuteen satamavaltiodirektiiviin 2009/16/EY lisättiin seuraava johdanto-osan 15 kappale:

"(15) Jäsenvaltioiden olisi pyrittävä tarkistamaan Pariisin pöytäkirjan mukaista lippuvaltioiden valkoisen, harmaan ja mustan listan laadintamenetelmää, jotta varmistettaisiin sen oikeudenmukaisuus erityisesti sellaisten lippuvaltioiden osalta, joiden laivastot ovat pieniä."

Tässä asiassa ei voida hyväksyä, että konkreettiset toimet jätetään edelleen toteuttamatta. Toimien puute vaarantaa asianomaisten jäsenvaltioiden alusrekisterien houkuttelevuuden ja saattaa johtaa ulosliputukseen ja siirtämiskehitykseen.

Sanamuoto, joka ainoastaan ennakoii jonkinlaisia kiireellisiä toimia, kuten "mahdollisimman pian", ei ole riittävän voimakas käynnistämään välittömiä ja välttämättömiä toimia ratkaisun etsimiseksi, kuten eivät myöskään asiaa selittävät johdanto-osan kappaleet. Kokemus on osoittanut, että yleiset viittaukset johdanto-osassa eivät kannusta pyrkimään päättäväisesti asian ratkaisemiseen.

Puheenjohtaja vahvisti pysyvien edustajien komitean (Coreper I) kokouksessa 19. helmikuuta 2016, että sanamuoto "mahdollisimman pian" viittaa monivuotista kehystä koskevaan neuvoston päätökseen, joka kattaa vuodet 2016–2019. Tästä huolimatta on ensiarvoisen tärkeää, että tekstiin lisätään konkreettinen aikaraja – toukokuu 2018 – johon mennessä jäsenvaltioiden, joita Pariisin pöytäkirja sitoo, on pyrittävä yhdessä unionin etujen mukaisesti toimien antamaan tukensa vaihtoehtoisen menetelmän kehittämiseksi valkoisen, harmaan ja mustan lippuvaltiolistan laatimiseksi.

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
| <b>Komission lausuma</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                    |
| Liitteen II osalta komissio vahvistaa, että se toimii sille perussopimuksissa annettujen valtuuksien rajoissa ja niissä määrättyjen menettelyjen, edellytysten ja tavoitteiden mukaisesti. Toimielinten on käytettävä toimivaltaansa ottaen asianmukaisesti huomioon muiden toimielinten toimivalta.              |                    |
| Neuvoston päätelmät Euroopan tilintarkastustuomioistuimen erityiskertomuksesta nro 13/2015: "FLEGT-toimintasuunnitelman mukainen EU:n tuki puuntuottajamaille"                                                                                                                                                    | 6107/16            |
| Neuvoston päätelmät Euroopan tilintarkastustuomioistuimen erityiskertomuksesta nro 11/2015: "Hallinnoiko komissio hyvin kalastuskumppanuussopimuksia?"                                                                                                                                                            | 6258/16            |
| <b>Euroopan unionin neuvoston 3457. istunto (ULKOASIAT), Bryssel, 14. maaliskuuta 2016</b>                                                                                                                                                                                                                        |                    |
| MUUT KUIN LAINSÄÄTÄMISJÄRJESTYKSESSÄ HYVÄKSYTTÄVÄT SÄÄDÖKSET                                                                                                                                                                                                                                                      |                    |
| SÄÄDÖS                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | ASIAKIRJA/LAUSUMAT |
| Neuvoston päätelmät Keski-Afrikan tasavallasta                                                                                                                                                                                                                                                                    | 6670/16            |
| Neuvoston päätelmät Euroopan tilintarkastustuomioistuimen erityiskertomuksesta nro 15/2015: "Uusiutuvan energian tukeminen Itä-Afrikassa energia-alan AKT-EU-välineestä"                                                                                                                                          | 6455/16            |
| Neuvoston päätös Afrikan, Karibian ja Tyynenmeren valtioiden ryhmän jäsenten sekä Euroopan yhteisön ja sen jäsenvaltioiden välisen kumppanuussopimuksen 96 artiklan nojalla Burundin tasavallan kanssa käydyn neuvottelumenettelyn päättämisestä                                                                  | 6501/16            |
| Neuvoston päätös (YUTP) 2016/368, annettu 14 päivänä maaliskuuta 2016, al-Qaida-järjestön jäseniin sekä heitä lähellä oleviin henkilöihin, ryhmiin, yrityksiin ja yhteisöihin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä hyväksytyn yhteisen kannan 2002/402/YUTP muuttamisesta<br>EUVL L 68, 15.3.2016, s. 17–19 | 5456/16            |
| Neuvoston asetus (EU) 2016/363, annettu 14 päivänä maaliskuuta 2016, tiettyihin al-Qaida-verkostoa lähellä oleviin henkilöihin ja yhteisöihin kohdistuvista erityisistä rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EY) N:o 881/2002 muuttamisesta<br>EUVL L 68, 15.3.2016, s. 1–3                            | 5461/16            |

| Euroopan unionin neuvoston 3458. istunto (YLEISET ASIAT), Bryssel, 15. maaliskuuta 2016                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                    |                 |                                                                               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|-----------------|-------------------------------------------------------------------------------|
| LAINSÄÄTÄMISJÄRJESTYKSESSÄ HYVÄKSYTTÄVÄT SÄÄDÖKSET                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                    |                 |                                                                               |
| SÄÄDÖS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | ASIAKIRJA          | ÄÄNESTYS-SÄÄNTÖ | ÄÄNESTYS                                                                      |
| Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2016/589, annettu 13 päivänä huhtikuuta 2016, työnvälityspalvelujen eurooppalaisesta verkostosta (Eures), liikkuvuuspalvelujen tarjoamisesta työntekijöille ja työmarkkinoiden yhdentymisen tiivistämisestä ja asetusten (EU) N:o 492/2011 ja (EU) N:o 1296/2013 muuttamisesta (ETA:n kannalta merkityksellinen teksti) EUVL L 107, 22.4.2016, s. 1–28                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 68/15              | Määräenemmistö  | Kaikki jäsenvaltiot äänestivät puolesta, paitsi:<br>Pidättyi äänestämästä: PL |
| <b>Puolan lausuma</b><br><p>Periaatteessa Puola kannattaa toimia, joilla pyritään helpottamaan työntekijöiden vapaan liikkuvuuden toteutumista unionissa sekä parantamaan EU:n työmarkkinoiden toimintaa ja edistämään niiden yhdentymistä, erityisesti oikeudenmukaisuuteen perustuvaa vapaaehtoista maantieteellistä liikkuvuutta.</p> <p>Se kuitenkin katsoo, että työnvälityspalvelujen eurooppalaista verkostoa (EURES), liikkuvuuspalvelujen tarjoamista työntekijöille ja työmarkkinoiden yhdentymisen tiivistämistä ja asetusten (EU) N:o 492/2011 ja (EU) N:o 1296/2013 muuttamista koskevan Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusehdotuksen 30 artiklan 1 kohdan a alakohdan on välillisesti sukupuoleen perustuvan syrjinnän kieltävän lain vastainen.</p> <p>Jäsenvaltiot veloitetaan 30 artiklan 1 kohdan a alakohdassa keräämään ja analysoimaan sukupuolen mukaan jaoteltuja tietoja työvoiman puutteesta ja ylitarjonnasta työmarkkinoilla. Puola on useasti korostanut, että työtarjouksissa, joissa on sovellettu menetelmiä sellaisten ammattien tai ammattiryhmien tunnistamiseksi työmarkkinoilla, joissa on työvoiman ylitarjontaa tai puutetta, sukupuoleen perustuva syrjintä olisi kiellettävä sekä kansallisten säännösten että asianomaisessa asetuksessa vahvistettujen säännösten (eli johdanto-osan 37 kappaleen) mukaisesti.</p> |                    |                 |                                                                               |
| MUUT KUIN LAINSÄÄTÄMISJÄRJESTYKSESSÄ HYVÄKSYTTÄVÄT SÄÄDÖKSET                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                    |                 |                                                                               |
| SÄÄDÖS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | ASIAKIRJA/LAUSUMAT |                 |                                                                               |
| Neuvoston asetus (EU) 2016/369, annettu 15 päivänä maaliskuuta 2016, hätätilanteen tuen antamisesta unionin sisällä EUVL L 70, 16.3.2016, s. 1–6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 7009/16            |                 |                                                                               |

## Jäsenvaltioiden lausuma

### 2 artiklasta

Jäsenvaltiot valtuuttavat neuvoston päättämään hätätilanteen tuen käyttöönotosta 48 tunnin kuluessa siitä, kun komissio on esittänyt tätä koskevan ehdotuksensa tilanteen niin vaatiessa.

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |          |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| Neuvoston täytäntöönpanopäätös, jolla vahvistetaan suositus Schengenin säännösten soveltamisesta Belgiassa palauttamisten alalla vuonna 2015 tehdyssä arvioinnissa havaittujen puutteiden korjaamiseksi                                                                                                                                                                                                                                                                         | 6691/16  |
| Neuvoston täytäntöönpanopäätös, jolla vahvistetaan suositus Schengenin säännösten soveltamista Ruotsissa ulkorajojen valvonnan alalla koskeneessa arvioinnissa havaittujen puutteiden korjaamiseksi                                                                                                                                                                                                                                                                             | 6686/16  |
| Neuvoston täytäntöönpanopäätös, jolla vahvistetaan suositus vuonna 2015 tehdyssä Schengenin säännösten soveltamista Belgiassa yhteisen viisumipolitiikan alalla koskeneessa arvioinnissa havaittujen puutteiden korjaamiseksi                                                                                                                                                                                                                                                   | 6688/16  |
| Neuvoston päätös turvallisuusluokiteltujen tietojen vaihtoon ja suojaamiseen sovellettavia turvallisuusmenettelyjä koskevan Euroopan unionin ja Georgian välisen sopimuksen allekirjoittamisesta ja tekemisestä                                                                                                                                                                                                                                                                 | 14263/15 |
| Neuvoston päätelmät "Investoinnit työpaikkoihin ja kasvuun – Euroopan rakenne- ja investointirahastojen vaikutusten maksimointi"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 6334/16  |
| Neuvoston päätelmät yhteistyö- ja seurantamekanismista                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 6203/16  |
| Neuvoston päätös (EU) 2016/436, annettu 15 päivänä maaliskuuta 2016, Euroopan unionin, Euroopan atomienergiayhteisön ja niiden jäsenvaltioiden sekä Moldovan tasavallan välisellä assosiaatiosopimuksella perustetussa tulliasioiden alakomiteassa Euroopan unionin puolesta esitettävästä kannasta alkuperätuotteiden käsitteen määritelmää ja hallinnollisen yhteistyön menetelmiä koskevan mainitun sopimuksen pöytäkirjan II korvaamiseen<br>EUVL L 76, 23.3.2016, s. 35–40 | 6396/16  |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |           |                 |                                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------------|-----------------------------------------|
| Neuvoston päätös (EU) 2016/807, annettu 15 päivänä maaliskuuta 2016, Kansainvälisessä merenkulkujärjestössä (IMO) meriliikenteen helpottamiskomitean 40. istunnossa, meriympäristön suojelukomitean 69. istunnossa ja meriturvallisuuskomitean 96. istunnossa Euroopan unionin puolesta esitettävästä kannasta meriliikenteen helpottamista koskevan Marpol-yleissopimuksen liitteeseen IV, SOLAS-yleissopimuksen II-2/13 ja II-2/18 sääntöön, paloturvallisuusjärjestelyjen säännöstöön ja vuoden 2011 laajennettua katsastusohjelmaa koskevaan säännöstöön tehtyjen muutosten hyväksymiseen<br>EUVL L 132, 21.5.2016, s. 99–102 | 6722/16   |                 |                                         |
| Euroopan parlamentin, Euroopan unionin neuvoston ja Euroopan komission välinen toimielinten sopimus paremmasta lainsäädännöstä<br>EUVL L 123, 12.5.2016, s. 1–14                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 15506/15  |                 |                                         |
| <b>Euroopan parlamentin ja neuvoston lausuma</b><br>Euroopan parlamentti ja komissio katsovat, että tässä sopimuksessa otetaan huomioon Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission keskinäinen tasapaino ja toimivaltuudet perussopimusten mukaisesti.<br>Tämä sopimus ei rajoita Euroopan parlamentin ja Euroopan komission välisistä suhteista 20 päivänä lokakuuta 2010 tehdyn puitesopimuksen soveltamista. <sup>1</sup><br><br><sup>1</sup> EUVL L 304, 20.11.2016, s. 47                                                                                                                                                  |           |                 |                                         |
| <b>Kirjallinen menettely, joka saatettiin päätökseen 16. maaliskuuta 2016</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |           |                 |                                         |
| LAINSÄÄTÄMISJÄRJESTYKSESSÄ HYVÄKSYTTÄVÄT SÄÄDÖKSET                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |           |                 |                                         |
| SÄÄDÖS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | ASIAKIRJA | ÄÄNESTYS-SÄÄNTÖ | ÄÄNESTYS                                |
| Neuvoston päätös, annettu 16 päivänä maaliskuuta 2016, neuvoston kannan vahvistamisesta esitykseen Euroopan unionin lisätalousarvioksi nro 1 varainhoitovuodeksi 2016<br>EUVL C 105, 19.3.2016, s. 6–6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 7179/16   | Määräenemmistö  | Kaikki jäsenvaltiot äänestivät puolesta |

| <b>Kirjallinen menettely, joka saatettiin päätökseen 18. maaliskuuta 2016</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
| MUUT KUIN LAINSÄÄTÄMISJÄRJESTYKSESSÄ HYVÄKSYTTÄVÄT SÄÄDÖKSET                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                    |
| SÄÄDÖS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | ASIAKIRJA/LAUSUMAT |
| Neuvoston päätös (YUTP) 2016/411, annettu 18 päivänä maaliskuuta 2016, Egyptin tilanteen johdosta määrättävistä tiettyihin henkilöihin, yhteisöihin ja elimiin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen 2011/172/YUTP muuttamisesta<br>EUVL L 74, 19.3.2016, s. 40–40                                                                                                                                                             | 6040/16<br>7109/16 |
| <b>Kirjallinen menettely, joka saatettiin päätökseen 22. maaliskuuta 2016</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                    |
| MUUT KUIN LAINSÄÄTÄMISJÄRJESTYKSESSÄ HYVÄKSYTTÄVÄT SÄÄDÖKSET                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                    |
| SÄÄDÖS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | ASIAKIRJA/LAUSUMAT |
| Neuvoston päätös (EU) 2016/455, annettu 22 päivänä maaliskuuta 2016, luvan antamisesta aloittaa Euroopan unionin puolesta neuvottelut Yhdistyneiden Kansakuntien merioikeusyleissopimuksen alaisen, merten biologisen monimuotoisuuden säilyttämistä ja kestäväää käyttöä kansallisen lainkäyttövallan ulkopuolisilla alueilla koskevan kansainvälisen oikeudellisesti sitovan välineen tekstiluonnoksen sisällöstä<br>EUVL L 79, 30.3.2016, s. 32–33 | 6862/16            |

## Komission lausuma

Komissio suhtautuu myönteisesti siihen, että on hyväksytty neuvoston päätös luvan antamisesta komissiolle aloittaa Euroopan unionin puolesta neuvottelut luonnoksesta sellaisen kansainvälisen oikeudellisesti sitovan välineen kehittämiseksi YK:n meriyleisoikeussopimuksen alaisuudessa, joka koskee meren biologisen monimuotoisuuden säilyttämistä ja kestäväää käyttöä kansallisen lainkäyttövallan ulkopuolisilla alueilla.

Komissio kuitenkin pysyy kannassaan, jonka mukaan nykyisessä vaiheessa, jossa luonnosta ei vielä ole laadittu, 218 artiklan 3 ja 4 kohta muodostavat riittävän oikeusperustan päätökselle ja ettei aineellinen oikeusperusta ole tarpeen eikä sitä edes olisi mahdollista määritellä objektiivisten tekijöiden perusteella ja sopimuksen tavoite ja sisältö huomioon ottaen.

Se ottaa lisäksi huomioon, että koska YK:n valmistelukomiteassa käytävät neuvottelut liittyvät pääasiassa merten biologisen monimuotoisuuden "säilyttämiseen ja kestäväään käyttöön" kansalliseen lainkäyttövaltaan kuulumattomilla alueilla, niissä todennäköisesti käsitellään näkökohtia, jotka ulottuvat yhtä politiikanalaa laajemmalle. Tässä vaiheessa ei kuitenkaan ole mahdollista määritellä niitä politiikanaloja, joita tuomioistuimen oikeuskäytännön mukaisesti tulisi pitää ensisijaisina. Komissio ei missään tapauksessa voi hyväksyä sitä, että oikeusperusta rajataan yhteen tiettyyn politiikanalaan (ympäristö) ja mahdolliset muut politiikanalat, erityisesti kalastuspolitiikka, jätetään ulkopuolelle.

Lisäksi komissio muistuttaa, että tuomioistuimen oikeuskäytännön, sellaisena kuin se ilmenee asiassa C-459/03 (94 kohta), mukaan meriympäristön suojelua koskevan unionin ulkoisen toimivallan olemassaolo ei lähtökohtaisesti riipu kyseistä alaa koskevien sekundaarilainsäädännön toimenpiteiden hyväksymisestä. Siksi komissio ei ole samaa mieltä siitä, että unioni voi osallistua neuvotteluihin ainoastaan "siltä osin kuin on kyse unionin toimivaltaan kuuluvista asioista, joiden osalta unioni on hyväksynyt sääntöjä".

Komissio varaa itselleen oikeuden käyttää kaikkia laillisia keinoja varmistaakseen perussopimusten määräysten noudattamisen.

## Kirjallinen menettely, joka saatettiin päätökseen 23. maaliskuuta 2016

### MUUT KUIN LAINSÄÄTÄMISJÄRJESTYKSESSÄ HYVÄKSYTTÄVÄT SÄÄDÖKSET

#### SÄÄDÖS

#### ASIAKIRJA/LAUSUMAT

Neuvoston päätös (YUTP) 2016/446, annettu 23 päivänä maaliskuuta 2016, Malin asevoimien kouluttamiseen osallistumista koskevasta Euroopan unionin sotilasoperaatiosta, EUTM Mali, annetun neuvoston päätöksen 2013/34/YUTP muuttamisesta ja sen voimassaolon jatkamisesta  
EUVL L 78, 24.3.2016, s. 74–75

6375/16

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |         |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| Neuvoston päätös (YUTP) 2016/602, annettu 23 päivänä maaliskuuta 2016, Sveitsin valaliiton osallistumista siviiliturvallisuusalan uudistamista koskevaan Euroopan unionin neuvontaoperaatioon Ukrainassa (EUAM Ukraina) koskevan Euroopan unionin ja Sveitsin valaliiton välisen osallistumissopimuksen allekirjoittamisesta ja tekemisestä<br>EUVL L 104, 20.4.2016, s. 1–2                                                                                            | 5974/16 |
| Euroopan unionin ja Sveitsin valaliiton välinen osallistumissopimus Sveitsin valaliiton osallistumisesta siviiliturvallisuusalan uudistamista koskevaan Euroopan unionin neuvontaoperaatioon Ukrainassa (EUAM Ukraina)<br>EUVL L 104, 20.4.2016, s. 3–7                                                                                                                                                                                                                 | 5975/16 |
| Neuvoston päätös (YUTP) 2016/612, annettu 23 päivänä maaliskuuta 2016, Sveitsin valaliiton osallistumista Euroopan unionin YTPP-operaatioon Malissa (EUCAP Sahel Mali) koskevan Euroopan unionin ja Sveitsin valaliiton välisen osallistumissopimuksen allekirjoittamisesta ja tekemisestä<br>EUVL L 105, 21.4.2016, s. 1–2                                                                                                                                             | 5961/16 |
| Euroopan unionin ja Sveitsin valaliiton välinen osallistumissopimus Sveitsin valaliiton osallistumisesta Euroopan unionin YTPP-operaatioon Malissa (EUCAP Sahel Mali)<br>EUVL L 105, 21.4.2016, s. 3–7                                                                                                                                                                                                                                                                  | 5962/16 |
| Neuvoston päätös (EU) 2016/551, annettu 23 päivänä maaliskuuta 2016, takaisinoton sekakomiteassa Euroopan unionin puolesta esitettävästä kannasta takaisinoton sekakomitean päätökseen täytäntöönpanojärjestelyistä, joita luvattomasti maassa oleskelevien henkilöiden takaisinottamisesta tehdyn Euroopan unionin ja Turkin tasavallan välisen sopimuksen 4 ja 6 artiklan soveltaminen<br>1 päivästä kesäkuuta 2016 alkaen edellyttää<br>EUVL L 95, 9.4.2016, s. 9–11 | 6763/16 |

| <b>Kirjallinen menettely, joka saatettiin päätökseen 30. maaliskuuta 2016</b>                                                                                                                                                                                |                    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
| MUUT KUIN LAINSÄÄTÄMISJÄRJESTYKSESSÄ HYVÄKSYTTÄVÄT SÄÄDÖKSET                                                                                                                                                                                                 |                    |
| SÄÄDÖS                                                                                                                                                                                                                                                       | ASIAKIRJA/LAUSUMAT |
| Neuvoston asetus (EU) 2016/458, annettu 30 päivänä maaliskuuta 2016, asetuksen (EU) 2016/72 muuttamisesta tiettyjen kalastusmahdollisuuksien osalta<br>EUVL L 80, 31.3.2016, s. 1–13                                                                         | 7273/16            |
| <b>Kirjallinen menettely, joka saatettiin päätökseen 31. maaliskuuta 2016</b>                                                                                                                                                                                |                    |
| MUUT KUIN LAINSÄÄTÄMISJÄRJESTYKSESSÄ HYVÄKSYTTÄVÄT SÄÄDÖKSET                                                                                                                                                                                                 |                    |
| SÄÄDÖS                                                                                                                                                                                                                                                       | ASIAKIRJA/LAUSUMAT |
| Neuvoston päätös (YUTP) 2016/478, annettu 31 päivänä maaliskuuta 2016, Libyan tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen (YUTP) 2015/1333 muuttamisesta<br>EUVL L 85, 1.4.2016, s. 48–52                                | 7247/16            |
| Neuvoston täytäntöönpanoasetus (EU) 2016/466, annettu 31 päivänä maaliskuuta 2016, Libyan tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EU) 2016/44 21 artiklan 2 kohdan täytäntöönpanosta<br>EUVL L 85, 1.4.2016, s. 3–5 | 7248/16            |
| Neuvoston päätös (YUTP) 2016/476, annettu 31 päivänä maaliskuuta 2016, Korean demokraattista kansantasavaltaa koskevista rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen 2013/183/YUTP muuttamisesta<br>EUVL L 85, 1.4.2016, s. 38–46                         | 6940/16            |
| Neuvoston päätös (YUTP) 2016/475, annettu 31 päivänä maaliskuuta 2016, Korean demokraattista kansantasavaltaa koskevista rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen 2013/183/YUTP muuttamisesta<br>EUVL L 85, 1.4.2016, s. 34–37                         | 5993/16            |
| Neuvoston asetus (EU) 2016/465, annettu 31 päivänä maaliskuuta 2016, Korean demokraattiseen kansantasavaltaan kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EY) N:o 329/2007 muuttamisesta<br>EUVL L 85, 1.4.2016, s. 1–2                    | 5996/16            |

|                                                                                                                                                                                                                                             |         |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| Neuvoston päätös (YUTP) 2016/477, annettu 31 päivänä maaliskuuta 2016, Bosnia ja Hertsegovinan tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen 2011/173/YUTP muuttamisesta<br>EUVL L 85, 1.4.2016, s. 47–47 | 6945/16 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|